

Some notes on the diachrony of the Person Case Constraint (PCC)

(Susann.Fischer@uni-hamburg.de)

It is a well-known fact that languages have constraints involving specific combinations of morphological features and that very often there is a mismatch between the overt features and their interpretation. Since Meyer Lübke (1899), who documented the fact for Romance, it has been widely discussed that the modern Romance languages (among others) Catalan (1) and Spanish (2) show such restrictions whereas many of the modern Germanic languages don't (cf. Bonet 1991, 1995, Haspelmath 2001).

- (1) a. **Al noi, les pomes, les li donaré mes tard* Catalan
to.the boy the apples 3pl.acc 3.dat give.fut later
- b. **Al noi, les pomes, li les donaré mes tard*
to.the boy the apples, 3.dat 3pl.acc give.fut later
- c. *Al noi, les pomes, les hi donaré mes tard*
to.the boy the apples 3pl loc give.fut later
‘The apples to the boy, I’ll give them to him later’
- (2) a. **Le lo diste* Spanish
3dat 3acc gave
- b. **Lo le diste*
3acc 3dat gave
- c. *Se lo diste*
Ref 3acc gave
‘You gave it to him’
- (3) a. *D’ Maria zeigt mir en* Swiss German
The Maria shows 1.dat 3.acc
‘Mary shows him to me’
- b. **D’ Maria zeigt em mich*
The Maria shows 3dat 1.acc
‘Mary shows me to him’

Different explanations were given in order to explain why some combinations are forbidden, and how we can explain the repair strategies attested in (1c) and (2c) that result in a mismatch between the overt morphological features and the semantic interpretation of these. In (1c) obviously the locative clitic appears instead of the third person dative clitic and in (2c) it is the reflexive clitic that transports the semantics of the 3person dative clitic.

As concerns the German data it has been argued by Anagnostopoulou (2003, 2008) that Swiss German (and German) is not completely insensitive to the PCC, but that we get a difference whether the order is ACC > DAT or DAT > ACC. Anagnostopoulou

therefore accounts for the lack of PCC effects in ACC > DAT environments by claiming that in this case the accusative moves first and checks person and number features; the dative moves afterwards and presumably checks only “definiteness and / or phonological features” (Anagnostopoulou 2008). This movement also gives the fixed order accusative > dative. The idea is then that the order dative > accusative gives rise to PCC effects, while the order accusative > dative does not. However, Anagnostopoulou (2008) does not have an explanation for the repair strategies used in Romance.

Looking at Old Catalan we notice that both orders are attested, the ACC > DAT as well as the DAT > ACC, furthermore the same kind of data show that in Old Catalan the repair strategy is not used yet.

- | | | |
|-----|---------------------------------|----------------------------|
| (4) | a. Llavors volien-lo-li vendre; | (14a, 392, Corpus Fischer) |
| | a'. e com los li hagués pres | (13a, 240, Corpus Fischer) |
| | b. lo picaplet demanà-li-los | (14a, 384, Corpus Fischer) |

This paper seeks to determine when the linear order in Catalan got fixed and when the repair strategy that results in the observed mismatches between morphology and semantics started to appear. I will propose an analysis that connects the PCC and the repair strategy to the fixation of the linear order in Catalan.

- Anagnostopoulou, Elena. 2003. *The Syntax of Ditransitives: Evidence from Clitics*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter.
- Anagnostopoulou, Elena. 2008. Notes on the Person Case Constraint in Germanic (with special reference to German). *Agreement Restrictions*. R. D'Alessandro, S.Fischer, G. Hrafnbjargarson. Berlin: De Gruyter.
- Bonet, Eulàlia, 1991, Morphology after syntax: Pronominal clitics in Romance. Ph. D. diss., Department of Linguistics and Philosophy, Massachusetts Institute of Technology.
- Bonet, Eulalia. 1995. Feature Structure of Romance Clitics. *Natural Language and Linguistic Theory* 13: 607-647.
- Haspelmath, Martin. 2001. Explaining the Ditransitive Person-Role Constraint: A usage-based approach. Ms., Max-Planck-Institut für evolutionäre Anthropologie.